



**EGATORK**

**APRIETE CONTROLADO / CONTROLLED TIGHTENING / SERRAGE  
CONTROLÉ / KONTROLLIERTES ANZIEHEN / CONTROLLO DI SERRAGGIO / APERTO  
CONTROLADO / КОНТРОЛИРУЕМАЯ ЗАТЯЖКА**

# APRIETE CONTROLADO

## CONTROLLED TIGHTENING

### SERRAGE CONTROLÉ

## EGAMASTER

En muchos procesos de producción y mantenimiento es necesario realizar un control estadístico sobre los aprietes realizados. Este control se lleva comúnmente a cabo volviendo a apretar las tuercas hasta que las mismas presentan un desplazamiento, y anotando el par al que se las tuercas han comenzado a desplazarse. La lectura del par depende de la habilidad del usuario, ya que se debe simultanear la realización de un esfuerzo de apriete progresivo y cuidadoso; la sensación de movimiento y la lectura del par en ese preciso instante; dificultando todo ello un registro preciso del par original, y por tanto estas mediciones pueden presentar desviaciones importantes sobre el par real que se pretende medir.

Para eliminar todos estos factores que añaden imprecisión a la lectura, EGA Master ha desarrollado sus llaves dinamométricas de control de par que registran el par de apriete original de la tuerca, mediante un innovador sistema que registra el par en el mismo momento que la tuerca comienza a girar, gracias a su sensor de giro angular (registrando el valor de par cuando detecta un giro de 3°).

El par conseguido depende de la velocidad de apriete; cuando más lento se realice el apriete, más preciso será el resultado. El display mostrará un mensaje de error si se realiza demasiado rápido.

**1.** Sistema de grabación y comunicación de datos (para los modelos con cable para la comunicación).  
Data recording and communication system (for models with communication cable).  
Système de mémoire et de communication (pour les modèles équipés d'un câble)

**3.** Encendido progresivo de leds luminosos al acercarse al valor prefijado.  
Progressive switching on of the light leds to approach the pre-set value.  
Lumière progressive par Leds en s'approchant de la valeur sélectionnée.

**4.** Dos modos de medida: M1: para la verificación de pares de apriete y M2: para modos de operación Peak (valor máximo de torsión) & Track (valor de torsión actual).  
There are two measurement modes: M1: for the verification of tightening torque and M2: for Peak (maximum torque value) & Track (current torque value).  
Deux modes de mesure : M1 : pour la vérification de paire de serrage et M2 : pour les modes d'opération Peak (valeur maximale de torsion) & Track (valeur de torsion actuelle).

In many maintenance and production processes it is necessary to conduct statistical control over previously tightened fasteners. This control is generally carried out by re-tightening the screws until they show a displacement (called the just move test) and recording the torque just at the point the fastener began to move. The accuracy of the recorded torque depends on the abilities of the user, since it is necessary to perform the tightening operation in a progressive and careful manner; the movement of the fastener and the torque reading occur at the same time; making the precise recording of the original torque even more difficult, so the actual values recorded in this manner can represent a considerable deviation in the real torque that was intended to be measured.

In order to overcome these factors which lead to reading inaccuracies, EGA Master has developed its torque checking wrenches. They register the original tightening torque of the fastener by means of an innovative system that registers the torque at the same time that the fastener starts to turn, thanks to its rotation angle sensor (registering the torque's value when it detects a turn of 3°).

The measured torque depends on the speed of the operation: the slower the operation, the more precise the result will be. The display might show an error message if the process is carried out too fast.

Dans beaucoup de processus de production et de maintenance, il est nécessaire de réaliser un contrôle statistique sur les serrages réalisés. Ce contrôle se mène généralement à bien en serrant à nouveau les écrous jusqu'à ce que ces derniers montrent un léger déplacement, et en notant le couple à partir de laquelle les écrous ont commencé à se déplacer. La lecture du couple dépend de l'habileté de l'utilisateur, puisque il faut assurer à la fois la réalisation d'un serrage progressif et d'une grande attention ; la sensation de mouvement et la lecture du couple à cet instant précis. La difficulté est augmentée par un registre précis du couple originale, ainsi que toutes ces mesures peuvent présenter des déviations importantes sur le couple réel que l'on prétend mesurer.

Pour éliminer tous les facteurs qui ajoutent de l'imprécision à la lecture, EGA Master a développé ses clés dynamométriques de contrôle de couple, qui enregistrent le couple de serrage original de l'écrou, grâce à un système innovateur qui enregistre le couple au même moment que l'écrou se met à tourner, grâce à son capteur de rotation angulaire (qui enregistre la valeur du couple quand il détecte une rotation de 3°).

Le couple atteint dépend de la rapidité du serrage ; plus le serrage se réalise lentement, plus le résultat sera précis. L'écran affichera un message d'erreur si ce serrage s'effectue trop rapidement.

**2.** Sistema de aviso sonoro y luminoso para 9 valores prefijados.  
Audible and light warning system for the 9 pre-setting torques.  
Système de Bip sonore et lumineux pour 9 valeurs pré-sélectionnées

**5.** Almacenamiento de hasta 250 valores.  
It can store up to 250 values.  
Capacité de stockage jusqu'à 250 valeurs.

**6.** Equipadas con mangos ergonómicos y antideslizantes.  
Oversized ergonomic & anti-slippery handles.  
Equipées de manches ergonomiques et anti-dérapants

**7.** Calibración vía web 24h.  
24h web calibration system.  
Ajustement en 24 heures par le WEB.



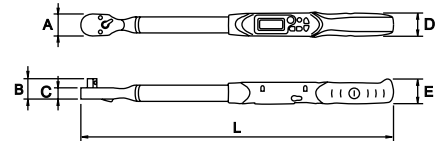
# EGATORIK

LLAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL PARA CONTROL DE PAR / TORQUE CHECKING QC WRENCHES / CLÉ DIGITALE DYNAMOMÉTRIQUE POUR CONTRÔLE DE COUPLE / DIGITALE DREHMOMENTSCHLÜSSEL MIT DREHMOMENTREGELUNG / CHIAVE DINAMOMETRICA DIGITALE PER IL CONTROLLO DELLA COPPIA / CHAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL PARA CONTROL DE PAR / ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ

**NEW**



\*G12



COD		N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L	A	B	C	D	E	Kg	
56095	1/4"	1,5-30	1-22	13-265	15-306	390	23	19	11	39	44	1.4	1
56096	3/8"	6,8-135	5-100	60-1195	69-1378	415	30	27	15			1.5	
56097	1/2"	10-200	7-148	88-1770	102-2041	530	41	35	19			2.1	
56098		17-340	12-251	150-3009	173-3469	650						2.3	

COD	PRECISIÓN ACCURACY		RESOLUCIÓN RESOLUTION	MEMORIA DE DATOS DATA MEMORY	COMUNICACIÓN DE DATOS AL ORDENADOR / DATA COMMUNICATION TO THE COMPUTER	CABLE PARA LA COMUNICACIÓN DE DATOS / CABLE FOR DATA COMMUNICATION
	CW (A DERECHAS CLOCKWISE)	CCW (A IZQUIERDAS COUNTER CLOCKWISE)				
56095	±1%	±2%	0.01Nm / 0.01 Lb.ft / 0.1 Lb.in / 0.1 Kg-cm	250	●	●
56096						
56097						
56098			0.1Nm / 0.1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg-cm			

### Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques

Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Dientes / Teeth / Dents	36
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosas y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuses et sonore
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	M1: Verificación de pares de apriete / M1: Verification of tightening torque / M1: Pour la vérification de la forge de serrage M2: Peak / Track *
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
Cd con los programas para la comunicación de datos / Cd with the programs for data communication / Cd avec les programmes pour la communication de données	●
Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web	24h
Baterías / Batteries / Batterie	AA x 2
Duración batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / Year / Année
Temperatura de trabajo / Operating temperature / Température de travail	-10°C - 60°C
Temperatura de almacenaje / Storage temperature / Température de magasinage	-20°C - 70°C

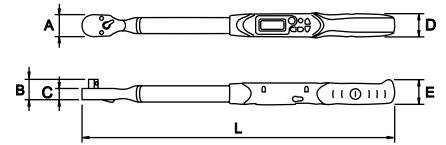
\* Modo Track / Track mode / Mode Track : Valor de torsión actual / Direct torque value / Valeur de torsion actuelle  
 Modo Peak / Peak mode / Mode Peak : Valor máximo de torsión / Max. torque Value / Valeur maximum de torsion

# EGATORAK

LLAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL / DIGITAL TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE DIGITALE /  
DIGITALER DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA DIGITALE / CHAVE DINAMOMÉTRICA  
DIGITAL / ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



\*G12



COD	□	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L	A	B	C	D	E	Kg	📦
62955	1/4"	1.5-30	1-22	13-265	15-306	390	23	19	11			1.4	
62956	3/8"	6.8-135	5-100	60-1195	69-1378	415	30	27	15	39	44	1.5	
62957	1/2"	10-200	7-148	88-1770	102-2041	530	41	35	19	38	38	2.1	
62958		17-340	12-251	150-3009	173-3469	650						2.3	
67685	3/4"	25-500	18,4-368,7	221-4424	255-5102	950	60	55	30	38	38	5.6	
67686		42,5-850	31,3-626,8	376-7521	434-8674	1220						6.2	
67688	1"	75-1500	221-1106	-	-	1800	70	65	35			5.6	
62959	1/4"	1.5-30	1-22	13-265	15-306	390	23	19	11	39	44	1.7	1
62960	3/8"	6.8-135	5-100	60-1195	69-1378	415	30	27	15			1.9	
62961	1/2"	10-200	7-148	88-1770	102-2041	530	41	35	19	38	38	2.5	
62962		17-340	12-251	150-3009	173-3469	650						2.7	
67721	3/4"	25-500	18,4-368,7	221-4424	255-5102	950	60	55	30	38	38	5.6	
67722		42,5-850	31,3-626,8	376-7521	434-8674	1220						6.2	
67724	1"	75-1500	221-1106	-	-	1800	70	65	35			5.6	

COD	PRECISIÓN ACCURACY		RESOLUCIÓN RESOLUTION	MEMORIA DE DATOS DATA MEMORY	COMUNICACIÓN DE DATOS AL ORDENADOR / DATA COMMUNICATION TO THE COMPUTER	CABLE PARA LA COMUNICACIÓN DE DATOS / CABLE FOR DATA COMMUNICATION
	CW (A DERECHAS CLOCKWISE)	CCW (A IZQUIERDAS COUNTER CLOCKWISE)				
62955	±2,5%	±3,5%	0.01Nm / 0.01 Lb.ft / 0.1 Lb.in / 0.1 Kg-cm	50	-	-
62956						
62957						
62958						
67685						
67686	±1%	±2,5%	0.1Nm / 0.1Lb.ft	250	●	●
67688						
62959						
62960						
62961						
62962	±2,5%	±3,5%	0.1Nm / 0.1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg-cm	250	●	●
67721						
67722						
67724			0.1Nm / 0.1Lb.ft			

### Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques

Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Dientes / Teeth / Dents	62955-62962 = 36 67685-67688 / 67721-67724 = 48
Pares Prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies	9
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosas y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuses et sonore
Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération	Peak / Track *
Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure	62955-62962 / 67685-67686 / 67721-67722 = N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm 67687-67688 / 67723-67724 = N.m / Lb.ft
Cd con los programas para la comunicación de datos / Cd with the programs for data communication / Cd avec les programmes pour la communication de données	●
Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web	24h
Baterías / Batteries / Batterie	AA x 2
Duración batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / Year / Année
Temperatura de trabajo / Operating temperature / Température de travail	-10°C - 60°C
Temperatura de almacenaje / Storage temperature / Température de magasinage	-20°C - 70°C


\* Modo Track / Track mode / Mode Track : Valor de torsión actual / Direct torque value / Valeur de torsion actuelle  
Modo Peak / Peak mode / Mode Peak : Valor máximo de torsión / Max. torque Value / Valeur maximum de torsion

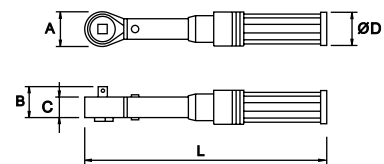
\*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ



EGAMASTER



LLAVE DINAMOMÉTRICA MINI REVERSIBLE / REVERSIBLE MINI TORQUE WRENCH / CLÉ  
 DYNAMOMÉTRIQUE MINI REVERSIBLE / MINI-DREHMOMENTSCHLÜSSEL UMKEHRBAR / CHIAVE  
 DINAMOMETRICA MINI REVERSIBILE / CHAVE DINAMOMÉTRICA MINI REVERSÍVEL / МИНИ РЕВЕРСИВНЫЕ  
 ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ

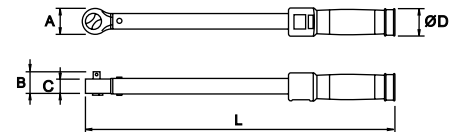
COD		N.m	Lb.ft	L	A	B	C	D	Kg
62982	1/4"	1-5	10-45	240	28	25	15	26	0,35



Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques	
Precisión / Accuracy / Précision	4%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Dientes / Teeth / Dents	45
Estuche individual / Individual case / Etui individuel	●

LLAVE DINAMOMÉTRICA REVERSIBLE / REVERSIBLE TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE  
 REVERSIBLE / DREHMOMENTSCHLÜSSEL UMKEHRBAR / CHIAVE DINAMOMETRICA REVERSIBILE / CHAVE  
 DINAMOMÉTRICA REVERSÍVEL / РЕВЕРСИВНЫЕ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ

COD		N.m	Lb.in	Lb.ft	L	A	B	C	D	Kg	
62951	1/4"	2.5-12	20-105	-	290	28	30	19	-	0.8	-
62952		4-20	30-180								
65871		-	35-180								
62965	3/8"	6-30	50-250	-	320	37	40	-	-	0.9	-
65872		-	120-450								
62953		25-125	-								
62954	1/2"	-	350-1800	-	440	40	44	38	-	1.4	1
65873		-	350-1800	-							
62963		40-200	-	30-150							
62968	3/4"	65-335	-	50-250	520	60	66	39	-	8.6	-
65918		-	1000-3000	-							
62969		160-800	-	120-600							
65919	1"	-	1000-7200	-	1250	72	82	40	-	12	-
62976		200-1000	-	150-750							
62977		300-1500	-	200-1100							
62978		400-2000	-	300-1500							
62979	600-3000	-	400-2200	-	13.2	-	-	-	-	-	



Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques	
Precisión / Accuracy / Précision	3%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Dientes / Teeth / Dents	45
Estuche individual / Individual case / Etui individuel	62951-62979

Si no encuentra el artículo que necesita, consúltenos en [master@egamaster.com](mailto:master@egamaster.com) o en [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)

If you can't find the item you look for, please ask us in [master@egamaster.com](mailto:master@egamaster.com) or in [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)

Si vous ne trouvez pas l'article que vous désirez, consultez-nous à [master@egamaster.com](mailto:master@egamaster.com) ou à [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)

\*G12: GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

NATO Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código (NCAGE) OTAN: 8552B



### EGATORIK

LLAVE DINAMOMÉTRICA / TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE / DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA / CHAVE DINAMOMÉTRICA / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ

COD		N.m	Lb.in	Lb.ft	L	A	Ks	
56220	9x12	2,5-12	20-105	-	280		0,5	1
56221		6-30	50-250	-	300	38	0,6	
56222		25-125	-	20-90	420		0,8	

#### Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques

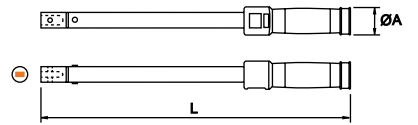
Precisión / Accuracy / Précision	3%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union	9x12mm
Estuche individual / Individual case / Etui individuel	56220-56222
Sistema de cabezas fijas + carraca + estrella + estrella abierta + ajustable / Ratchet + open head + box head + box open head system + adjustable / Système de têtes cliquet + fixes + polygonale + polygonale ouverte + à molette	●

**NEW**

\*G12



**9X12**



MM

COD	MM	
56250	7mm	9x12
56251	8mm	
56252	9mm	
56253	10mm	
56254	11mm	
56255	12mm	
56256	13mm	
56257	14mm	
56258	15mm	
56259	16mm	
56260	17mm	
56261	18mm	
56262	19mm	

**NEW**



MM

COD	MM	
56264	7mm	9x12
56265	8mm	
56266	9mm	
56267	10mm	
56268	11mm	
56269	12mm	
56270	13mm	
56271	14mm	
56272	15mm	
56273	16mm	
56274	17mm	
56275	18mm	
56276	19mm	
56277	21mm	
56278	22mm	

**NEW**



INCH.

COD	INCH.	
56445	1/4"	9x12
56446	5/16"	
56447	3/8"	
56448	7/16"	
56449	1/2"	
56450	9/16"	
56451	5/8"	
56452	11/16"	
56453	3/4"	

**NEW**



INCH.

COD	INCH.	
56454	5/16"	9x12
56455	3/8"	
56456	7/16"	
56457	1/2"	
56458	9/16"	
56459	5/8"	
56460	11/16"	
56461	3/4"	
56462	13/16"	
56463	7/8"	

COD CAP

56291	5-30mm	9x12
-------	--------	------

**NEW**



COD Dientes Teeth Dents

COD	INCH.	Dientes	
56246	1/4"	45	9x12
56247	3/8"		
56248	1/2"		

COD

COD	MM	
56279	10mm	9x12
56280	11mm	
56281	12mm	
56282	13mm	
56283	14mm	
56284	16mm	
56285	17mm	
56286	18mm	
56287	19mm	
56288	21mm	
56289	22mm	

**NEW**



# EGATORIK

LLAVE DINAMOMÉTRICA / TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE / DREHMOMENTSCHLÜSSEL /  
 CHIAVE DINAMOMETRICA / CHAVE DINAMOMÉTRICA / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ

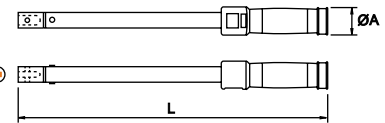
COD		N.m	Lb.ft	L	A	Kg	
56223		40-200	30-150	460		0,9	
56224	14x18	80-400	60-300	700	38	1,85	1

**NEW**



**14X18**

\*G12



Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques	
Precisión / Accuracy / Précision	3%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union	14x18mm
Estuche individual / Individual case / Etui individuel	56223-56224
Sistema de cabezas fijas + carraca + estrella + ajustable / Ratchet + open head + box head + adjustable / Système de têtes cliquet + fixes + polygonale + à molette	●

MM

COD		
64869	8mm	14x18
64870	9mm	
64871	10mm	
64872	11mm	
64873	12mm	
65369	13mm	
65370	14mm	
65371	15mm	
65372	16mm	
65373	17mm	
65374	18mm	
65375	19mm	
65376	21mm	
65377	22mm	
65378	24mm	
65379	26mm	
65380	27mm	
65381	29mm	
65382	30mm	
65383	32mm	

MM

COD		
64875	13mm	14x18
64876	14mm	
64877	15mm	
64878	16mm	
64879	17mm	
64880	18mm	
64881	19mm	
64882	21mm	
64883	22mm	
64884	24mm	
64885	27mm	
64886	30mm	
64887	32mm	

INCH.

COD		
56475	1/2"	14x18
56476	9/16"	
56477	5/8"	
56478	11/16"	
56479	3/4"	
56480	13/16"	
56481	7/8"	
56482	15/16"	
56483	1"	

INCH.

COD		
56464	1/2"	14x18
56465	9/16"	
56466	5/8"	
56467	11/16"	
56468	3/4"	
56469	13/16"	
56470	7/8"	
56471	15/16"	
56472	1"	
56473	1.1/8"	
56474	1.1/4"	

COD	CAP	
56292	10-41mm	14x18



# EGAMASTER

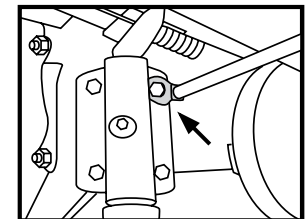
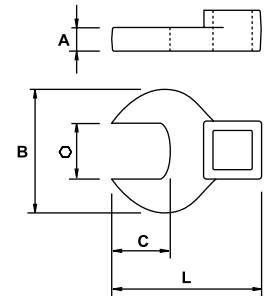
LLAVE FIJA CROW FOOT / OPEN END CROW FOOT WRENCH / CLÉ À FOURCHE CROW FOOT /  
EINSTECK-MAULSCHLÜSSEL / CHIAVE FISSA CROW FOOT / PONTEIRA DE BOCA COM QUADRADO  
INTERIOR / РОЖКОВЫЙ КЛЮЧ С КВАДРАТОМ

3/8"  
MM

COD	mm	L	A	B	C	gr.		
55710	10mm	36	6	24	10	28		
55711	11mm	39	6,5	26	13	35		
55712	12mm	40	7,2	28	14	40		
55713	13mm	42	8,3	30	15	41		
55714	14mm	46	8,4	34	16	50	10	1
55715	15mm	48	8,8	36	18	56		
55716	16mm	50	9	40	21	62		
55717	17mm	55	9,5	46	22,5	80		
55718	19mm	65	10	54	25,5	100		
55719	21mm					140		
55720	22mm							
55721	24mm							

INCH.

COD	mm	L	A	B	C	gr.		
55724	3/8"	36	6	24	10	28		
55725	7/16"	39	6,5	26	13	35		
55726	1/2"	40	7,2	28	14	40		
55727	9/16"	42	8,3	30	15	41		
55728	5/8"	46	8,4	34	16	50	10	1
55729	11/16"	48	8,8	36	18	56		
55730	3/4"	50	9	40	21	62		
55731	13/16"	55	9,5	46	22,5	80		
55732	7/8"	65	10	54	25,5	100		
55733	15/16"					140		



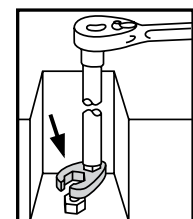
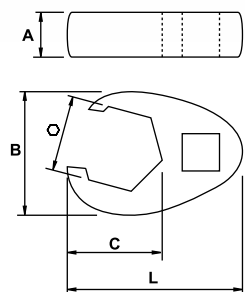
LLAVE HEXAGONAL CROW FOOT / HEXAGONAL CROW FOOT WRENCH / CLÉ MÂLE CROW FOOT /  
SECHSKANT-EINSTECK-MAULSCHLÜSSEL / CHIAVE ESAGONALE CROW FOOT / PONTEIRA  
HEXAGONAL COM QUADRADO INTERIOR / РОЖКОВЫЙ ШЕСТИГРАННЫЙ КЛЮЧ С КВАДРАТОМ

MM

COD	mm	L	A	B	C	gr.		
55736	10mm		7,8		16	28		
55737	11mm	38		31	18	35		
55738	12mm		8		18	40		
55739	13mm					41		
55740	14mm					41		
55741	15mm	41	9	33	21	50	10	1
55742	16mm					50		
55743	17mm	45	10,5	36	24	56		
55744	19mm	46			25	62		
55745	21mm	50	11	40	28,5	80		
55746	22mm					100		

INCH.

COD	mm	L	A	B	C	gr.		
55750	3/8"		7,8		16	28		
55751	7/16"	38		31	18	35		
55752	1/2"		8		18	40		
55753	9/16"	41	9	33	21	41		
55754	5/8"					50	10	1
55755	11/16"	46	10,5	36	24	56		
55756	3/4"				25	62		
55757	13/16"	50	11	40	28,5	80		
55758	7/8"					100		

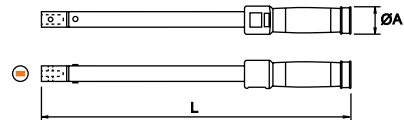




# EGATORIK

LLAVE DINAMOMÉTRICA / TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE / DREHMOMENTSCHLÜSSEL /  
 CHIAVE DINAMOMETRICA / CHAVE DINAMOMÉTRICA / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ

COD		N.m	Lb.ft	← L →	← A →	Kg	
62946	24x32	120-800	95-600	1040	38	8,6	1
62947		200-1000	150-750				



Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques	
Precisión / Accuracy / Précision	3%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union	24x32mm
Estuche individual / Individual case / Etui individuel	62946-62947
Sistema de cabezas fijas + carraca + estrella + estrella abierta / Ratchet + open head + box head + box open head system / Système de têtes cliquet + fixes + polygonale + polygonale ouverte	●

MM	COD		
	68242	20mm	24x32
	68243	24mm	
	68244	27mm	
	68245	28mm	
	68246	30mm	
	68247	32mm	
	68248	34mm	
	68249	36mm	
	68250	38mm	
	68251	41mm	
	68252	45mm	
	68253	46mm	
	68254	50mm	
	68255	55mm	
	68256	60mm	
	68257	65mm	
	68258	67mm	
	68259	70mm	



MM	COD		
	68260	24mm	24X32
	68261	30mm	
	68262	32mm	
	68263	34mm	
	68264	36mm	
	68265	38mm	
	68266	41mm	
	68267	46mm	
	68268	50mm	
	68269	55mm	
	68270	60mm	
	68271	65mm	
	68272	70mm	



INCH.	COD		
	56490	15/16"	24x32
	56491	1.1/8"	

INCH.	COD		
	56484	5/8"	24x32
	56485	3/4"	
	56486	7/8"	
	56487	1.1/8"	
	56488	1.3/4"	
	56489	2.1/4"	

COD	Dientes Teeth Dents	
68240	3/4"	45 24x32
68241	1"	



COD		
68273	19mm	24X32
68274	30mm	
68275	32mm	
68276	36mm	
68277	38mm	
68278	50mm	
68279	70mm	



# EGATORIK

LLAVE DINAMOMÉTRICA / TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE / DREHMOMENTSCHLÜSSEL /  
CHIAVE DINAMOMETRICA / CHAVE DINAMOMÉTRICA / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ

COD		N.m	Lb.ft	←L→	←A→	Kg	
56494	27x36	300-1500	200-1100	1250	38	10,8	1
56495		400-2000	300-1500				
56496		600-3000	400-2200				

### Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques

Precisión / Accuracy / Précision	3%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Reversible / Reversible / Réversible	●
Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union	27x36mm
Estuche individual / Individual case / Etui individuel	56494-56496
Sistema de cabezas fijas + carraca + estrella + estrella abierta / Ratchet + open head + box head + box open head system / Système de têtes cliquet + fixes + polygonale + polygonale ouverte	●

COD		Dientes / Teeth / Dents	
56539	1"	45	27x36

COD			
56510	41mm	27x36	
56511	46mm		
56512	50mm		
56513	55mm		
56514	60mm		
56515	61mm		
56516	65mm		
56517	70mm		
56518	75mm		
56519	80mm		
56520	90mm		
56521	95mm		

COD			
56522	30mm	27x36	
56523	32mm		
56524	34mm		
56525	36mm		
56526	38mm		
56527	41mm		
56528	46mm		
56529	50mm		
56530	55mm		
56531	60mm		
56532	65mm		
56533	70mm		
56534	75mm		
56535	80mm		

COD			
56536	30mm	27x36	
56537	32mm		
56538	36mm		

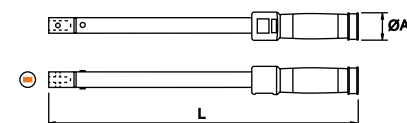
NEW



27X36



\*G12



NEW



NEW



NEW



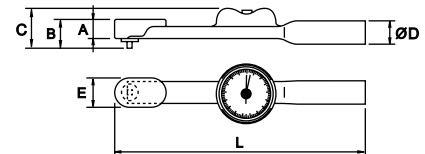
NEW

**EGATORIK**

LLAVES DINAMOMÉTRICAS DE DIAL / DIAL TORQUE WRENCHES / CLÉS DYNAMOMÉTRIQUES À CADRAN / WAHLDREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVI DINAMOMETRICHE DIAL / CHAVES DINAMOMÉTRICAS DIAL / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ СО СТРЕЛОЧНЫМ ИНДИКАТОРОМ

COD		N.m	Lb.in	Lb.ft									
56930	1/4"	0-2	0-18	-	310		28	50					
56931		0-8	0-70	-									
56932	3/8"	0-20	0-175	-	26		31		30	38			
56933		0-50	-	0-35									
56934	1/2"	0-100	-	0-70	480		45	55					0,9
56935		0-200	-	0-150									
56936		0-350	-	0-250									1
56937	3/4"	0-800	-	0-600	1190	31	55	65	50	65			6,5
56938	1"	0-2000	-	0-1500	1620		60	70					9,0

**NEW**



**Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques**

Precisión / Accuracy / Précision	3%
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	●
Estuche individual / Individual case / Etui individuel	56930-56938

MULTIPLICADORES DE PAR / TORQUE MULTIPLIERS / MULTIPLICATEURS DE COUPLE / DREHMOMENTVERVIELFÄLTIGER / MULTIPLICATORE DI TORSIONE / MULTIPLICADORES DE PAR / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЕЩИ

COD	OUT (MAX) N.m	RATIO	OUT		Kg
63860	3500	1:56	1"	210mm	8,8

**NEW**

\*G12

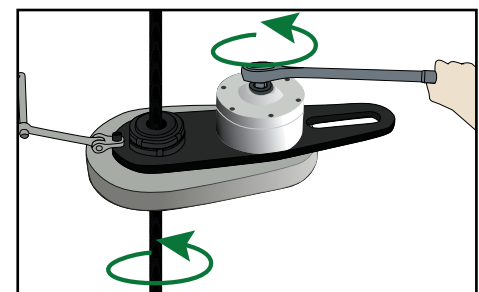


MULTIPLICADOR DE PAR EXCÉNTRICO / ECCENTRIC TORQUE MULTIPLIER / MULTIPLICATEUR DE COUPLE EXCENTRIQUE / EXZENTRISCHER DREHMOMENTVERSTÄRKER / MOLTIPLICATORE DI COPPIA ECCENTRICO / MULTIPLICADOR DE PAR EXCÉNTRICO / МУЛЬТИПЛИКАТОР ЭКСЦЕНТРИКОВЫЙ

COD	OUT (MAX) N.m	IN (MAX) N.m	RATIO	IN	OUT	SISTEMA ANTIRRETORNO / NON-RETURN SYSTEM	Kg
63861	1500	300	5:1	1/2"	36 & 38mm*	●	18

**NEW**

\*G12



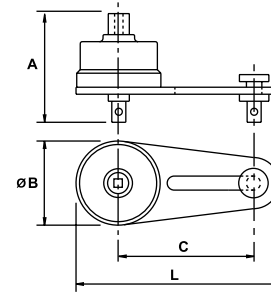
**Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques**

Hexágonos intercambiables / Interchangeable hexagons / Hexagones interchangeables	36 & 38mm
Precisión / Accuracy / Précision	5%
Barra de fijación / Fixing bar / Barre de fixation	●
Sistema de seguridad (cáncamo) / Safety system (ringbolt) / Système de sécurité (à oeillet)	●
Mango para facilitar su transporte / Handle to make easier it's handling / Manche afin de faciliter son transport	●
Llave de carraca reversible / Reversible ratchet handle / Clé à cliquet	Cod. 61863
Adaptador / Adapter / Adaptateur	Cod. 65886
Maleta con ruedas neumáticas / Case with pneumatic wheels / Valise à roues pneumatiques	●

# EGAMASTER

MULTIPLICADORES DE PAR / TORQUE MULTIPLIERS / MULTIPLICATEURS DE COUPLE /  
DREHMOMENTVERVIELFÄLTIGER / MULTIPLICATORE DI TORSIONE / MULTIPLICADORES DE  
PAR / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЕЩИ

\*G12



COD	OUT (MAX)		RATIO	IN (MAX)		IN	OUT	L	A	ØB	C	Kg	62954 / 62957 / 62958 / 62961 / 62962 / 62963 / 62968
	N.m	Lb.ft		N.m	Lb.ft								
63850			4,5:1	378	279	1/2"	3/4"	310	120	120	250	4,5	62954 / 62957 / 62958 / 62961 / 62962 / 62963 / 62968
63851	1700	1250				3/4"	5,0						
63852			22,5:1	75	55	1/2"	1"	365	145	140	260	7,0	62954 / 62957 / 62958 / 62961 / 62962 / 62963 / 62968
63853	2700	2000	4,5:1	600	442	3/4"	8,0						
63854			22,5:1	120	88	1/2"	1 1/2"	445	200	185	360	11	62954 / 62957 / 62958 / 62961 / 62962 / 62963 / 62968
63855	3400	2500											
63856			22,5:1	150	110	1/2"	1 1/2"	505	205	200	480	11	62954 / 62957 / 62958 / 62961 / 62962 / 62963 / 62968
63857	6000	4500											
63858			22,5:1	264	194	1/2"	1 1/2"	445	250	185	360	19	62954 / 62957 / 62958 / 62961 / 62962 / 62963 / 62968
63859	9500	7000											

Cr-V

**Ejemplo:**

Para obtener un par de salida de 500Nm, se debe introducir un par de entrada:

Par de entrada= par de salida x  
factor de multiplicación  
 $1800 \times 1/4.5 = 400\text{Nm}$

**Example:**

To obtain an output torque of 500Nm, user should apply an input torque of:

Input torque= output torque x  
multiplication factor  
 $1800 \times 1/4.5 = 400\text{Nm}$

**Exemple:**

Pour obtenir un moment de sortie de 500 NM, il faut introduire un moment d'entrée:

Force d'entrée= force de sortie x  
facteur multiplicateur  
 $1800 \times 1/4.5 = 400\text{Nm}$

**Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques**

COD	RATIO MULTIPLICACIÓN DE PAR / TORQUE MULTIPLICATION RATIO	RATIO NETO / NET RATIO	RENDIMIENTO / PERFORMANCE (%)	PRECISIÓN / ACCURACY (%)	SISTEMA ANTIRRETORNO / NON-RETURN SYSTEM
63850	4,5:1	4:1	90	±4	-
63851					-
63852	22,5:1	20:1	90	±4	•
63853					-
63854	22,5:1	20:1	90	±4	•
63855					-
63856	22,5:1	20:1	90	±4	•
63857					-
63858	22,5:1	20:1	90	±4	•
63859					-

**DISPOSITIVO ANTIRRETORNO**

Los multiplicadores de par con una caja de engranajes de relación 20:1, disponen de un sistema antirretorno para eliminar la reacción originada en el apriete. Este dispositivo bloquea la tuerca, evitando que el multiplicador rebobine dado el alto ratio de multiplicación que soporta. Esto garantiza al usuario un uso cómodo, fácil y seguro. **Todos los modelos disponen de una maleta para su protección y fácil transporte.**

**NON-RETURN SYSTEM**

Torque multipliers with a 20:1 relation gearbox, include a non-return system to avoid the reaction induced in the grip. This system locks up the nut, not allowing the torque multiplier to rewind, due to the high ratio level supported. These guarantees the user a safe, easy and comfortable use. **All models have a special case in order to be well protected and easy to transport.**





**DISPOSITIF ANTI RETOUR:**

Les multiplicateurs de couple ont une boîte d'engrenage de rapport 20:1, ils sont dotés d'un système anti-retour pour éliminer la réaction produite par le serrage. Ce dispositif bloque l'écrou, évitant que le multiplicateur rebobine à cause du haut ratio multiplicateur qu'il supporte. Ce qui confère à l'utilisateur une utilisation confortable, aisée et sûre. **Tous les modèles sont présentés avec une malette pour leur protection et leur transport.**







# EGATORIK








DESTORNILLADOR DINAMOMÉTRICO / TORQUE SCREWDRIVER / TOURNEVIS DYNAMOMÉTRIQUE /  
 DREHMOMENT SCHRAUBENDREHER / CACCIAVITE DINAMOMETRICO / CHAVE DE FENDAS  
 DINAMOMÉTRICA / ОТВЕРТКА С УСТАНОВКОЙ МОМЕНТА ЗАТЯГИВАНИЯ

COD		N.m			
66873	1/4"	1 - 4	180mm	215	1





Precisión / Accuracy / Précision: +/- 6%

COD		N.m			
66845	1/4"	1 - 4	180mm	550	1






PCS.		COMPOSICIÓN / COMPOSITION
	5	3, 4, 5, 6, 8 mm
		3, 4, 5, 5, 6, 5, 7 mm
	4	PH0 - PH1 - PH2 - PH3
		S1 - S2 - S3 - S4
	2	PZ1 - PZ2
	6	T10 - T15 - T20 - T25 - T30 - T40

	
	1/4"
	60
	25



MEDIDOR DE PAR / TORQUE TESTER / MESUREUR DE COUPLE / DREHMOMENT-  
 MESSGERÄT / MISURATORE DI TORSIONE / TESTE TORQUE / ПРОВЕРКА МОМЕНТА ЗАТЯЖКИ

COD		N.m	Lb.ft	Lb.in	LxWxH		
62966	1/2"	10-350	10-250	88-3100	145,5x150x85	3,5	1
62967	3/4" *	100-1000	75-750	885-8855	145,5x175x85	5	

\*G12



\* Incluye adaptador de 27mm a 3/4" / Include 27mm adapter to 3/4" / Adaptateur de 27mm à 3/4"

### Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques

Precisión / Accuracy / Précision	+/-1%
Pantalla / Display / Ecran	4 dígitos / digits / chiffres
Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage	UKAS
Modo de operación / Operation mode / Mode opératoire	Track / Clic / Dial
Limitación del valor de par / Torque value limitation / Limite de valeur de couple	Bajo: amarillo / Low: yellow / Bas: jaune Ok: verde / Ok: green / Ok: vert Alto: rojo / High: red / Haut: rouge
Diseñado para llaves dinamométricas / Designed for torque wrenches / Conçu pour clés dynamométriques	Dial / Dial / Lecture directe Resorte / Click / Ressort Digital / Digital / Digital
Salida RS-232 / RS-232 output / Sortie RS-232	●
Temperatura de trabajo / Operating temperature / Température de travail	5 - 40°C
Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage	-20°C - 70°C
Apagado automático / Automatic power off / Extinction automatique	2 segundos / 2 seconds / 2 secondes

# EGATORIK

ADAPTADOR ANGULAR / ANGLE METER / ADAPTATEUR ANGULAIRE / WINKELMESSER /  
ADATTATORE ANGOLARE / MEDIDOR ANGULAR / ИЗМЕРИТЕЛЬ УГЛА



\*G12

COD	Ángulo Angle	Kg-	
62981	1-360°	0,5	1

### Especificaciones técnicas / Technical specification / Détails techniques

Precisión / Accuracy / Précision	+/-2%
Resolución / Resolution ratio / Résolution	0,1
Pares Prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies	9
Memoria / Memory capacity / Mémoire	50
Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte	Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuses et sonore
Unidad de medida / Unit selection / Unité de mesure	Grado° / Grade° / Degré°
Batería / Battery / Batterie	AAA x2
Duración de batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)	24h
Duración de la batería / Battery operation time / Durée de la batterie	1 año / year / année
Apto para cualquier llave de apriete / Suitable for any kind of tightening wrench / Apte pour toutes les clés de serrage	Magnético / Magnet / Magnétique
Estuche individual / Individual case / Etui individuel	cod. 62981

**EGA** Master S.A.  
ART IN INNOVATION